

I.N.P.S. - PADOVA  
12.08.2003  
N. 4/E

## VERBALE DI ACCORDO

Oggi 29 luglio 2003 in Padova si sono incontrati

- la **Varisco Spa** nelle persone dei sigg.ri Enzo Mazzola e Lorenzo Rigato

e

- la **RSU** nelle persone dei sigg.ri Breda Simonetta, Borgato Francesco, Geron Emanuele, e Chinchio Massimo assistiti dalla FIM CISL di Padova in persona del sig. Maurizio Geron e dalla FIOM CGIL in persona del sig. Antonio Silvestri

allo scopo di esaminare la situazione aziendale e le richieste avanzate dalla rappresentanza dei lavoratori per il rinnovo del contratto integrativo aziendale.

A tal riguardo le parti hanno raggiunto le seguenti intese che devono intendersi strettamente correlate a quanto previsto dal Protocollo siglato tra le parti sociali il 23.7.93, alle disposizioni contenute nel CCNL per il settore metalmeccanico in tema di premio di risultato, nonché alle disposizioni in materia di decontribuzione dei premi aziendali.

### 1. Premesse

Le parti nel corso dei mesi di aprile, maggio, giugno e luglio 2003 hanno dato luogo ad una serie di incontri per valutare l'andamento della situazione aziendale sotto l'aspetto economico, commerciale e produttivo, per analizzare le previsioni di mercato, per esaminare le problematiche organizzative e strutturali della Società e per verificare le necessità di flessibilità nel settore produttivo.

L'Azienda ha illustrato i rilevanti investimenti effettuati negli scorsi mesi presso lo stabilimento di Padova, quelli previsti per il prossimo futuro, le prospettive e gli obiettivi commerciali e produttivi per il quadriennio 2003/2007 ed ha confermato l'esigenza di proseguire nelle iniziative volte a ridurre i costi di produzione e ad incrementare i livelli produttivi anche alla luce dei nuovi standard definiti nel corso delle recenti indagini tempistiche e metodologiche operate nei reparti.

INAIL - PADOVA  
12 AGO. 2003  
FUNZIONE  
AZIENDE

*[Handwritten signatures and initials]*  
Borgato



In questo quadro le parti hanno inteso concordare una soluzione complessiva ed integrata che - definendo il nuovo contratto integrativo aziendale sino a tutto il 31 agosto 2007 ed il nuovo premio di risultato relativo agli anni fiscali 2003, 2004, 2005, 2006 e 2007 - tenesse conto sia delle esigenze aziendali sia delle richieste dei lavoratori.

**2. Relazioni sindacali**

Le parti ritengono utile istituire un sistema di incontri periodici finalizzati a concretizzare una proficua partecipazione dei lavoratori alla vita aziendale. In relazione a quanto segue si concorda di tenere annualmente - indicativamente nel mese di novembre - un incontro durante il quale l'Azienda fornirà alle RSU informazioni in merito alle seguenti tematiche:

- formazione del personale;
- investimenti;
- prospettive di mercato;
- politiche commerciali.

In tale occasione - nonché con cadenza trimestrale - verranno forniti i dati relativi all'andamento dei parametri utili all'erogazione del Premio di Risultato.

Su richiesta della RSU, verranno consegnati, in tali occasioni, i dati relativi alle ore di lavoro straordinario effettuate dai dipendenti e divise per singolo reparto.

**3. Ferie e ore di riduzione dell'orario di lavoro**

L'Azienda indicherà - previo esame congiunto in sede aziendale con la RSU - entro il mese di marzo di ogni anno, il periodo di chiusura estiva e la procedura per la programmazione delle ferie di tutti i lavoratori, avendo cura di utilizzare i criteri di equità e rotazione, tenuto altresì conto delle esigenze tecniche e produttive aziendali.

Entro lo stesso mese i periodi di ferie dei singoli lavoratori, definiti e concordati come sopra, verranno confermati dalla Società.

Fermo restando quanto precede, viene previsto l'utilizzo, ogni anno, su base collettiva, di due settimane di ferie a cavallo di ferragosto e di due settimane di ferie a cavallo di capodanno.

f

*[Handwritten signatures and initials]*  
 \* *[Signature]*  
 Borgeto  
*[Signature]*



Le ore di riduzione dell'orario di lavoro – fermo restando quanto previsto dal vigente CCNL - verranno fruite con modalità che non ostacolino il normale andamento dell'attività produttiva, e in parte su base collettiva <sup>MAX</sup> (6 giorni) in occasione di ponti o di pomeriggi prefestivi secondo un apposito calendario che verrà concordato con la RSU entro il mese di marzo di ogni anno.

#### 4. Flessibilità

Considerata la necessità di assecondare – in un equilibrato rapporto costi ricavi che assicuri costante competitività alle produzioni aziendali – quantità e scadenze di consegna inerenti al particolare andamento degli ordini, si darà luogo annualmente, a decorrere dal 1/9/03, a regimi orari di flessibilità produttiva con le modalità che seguono.

Verranno effettuate per ogni anno fiscale n. 8 settimane lavorative di n. 45 ore (salvo diversi accordi con la RSU su di un maggiore utilizzo di ore per singola settimana), con svolgimento dal lunedì al venerdì della prestazione lavorativa eccedente l'orario normale contrattuale.

Tali prestazioni lavorative individuali superiori all'orario contrattuale – e per le quali non ricorrono le maggiorazioni contrattuali per il lavoro straordinario – saranno compensate per i lavoratori interessati da altrettante settimane con prestazioni lavorative ridotte da godersi, individualmente o collettivamente, di norma entro 6 mesi dall'eventuale prestazione.

Sia le settimane lavorative superiori che quelle inferiori all'orario contrattuale, verranno effettuate con un preavviso ai singoli interessati ed alla RSU di almeno 7 giorni.

I lavoratori interessati percepiranno la retribuzione relativa all'orario contrattuale settimanale normale sia nei periodi di superamento che in quelli di minore prestazione.

Per le ore prestate oltre l'orario contrattuale settimanale normale, sarà riconosciuta ai lavoratori interessati una maggiorazione della retribuzione nella misura omnicomprensiva del 25% da computare sugli elementi utili al calcolo delle maggiorazioni per lavoro straordinario notturno e festivo.

In caso di comprovata necessità aziendale di poter utilizzare ulteriori prestazioni oltre a quelle previste nel presente articolo, le parti daranno

luogo ad un apposito incontro allo scopo di ricercare le soluzioni più idonee.

Quanto previsto ai punti precedenti del presente articolo, assorbe e sostituisce integralmente quello che, in materia di regimi orari di flessibilità e di orari pluri settimanali, viene previsto dal CCNL del settore metalmeccanico, in quanto le parti convengono espressamente che l'attività della Società ed il mercato in cui essa opera si configurano in modo del tutto particolare, con una necessità di garantire un veloce livello di servizio assolutamente peculiare e non raffrontabile con altre realtà tipiche del settore metalmeccanico.

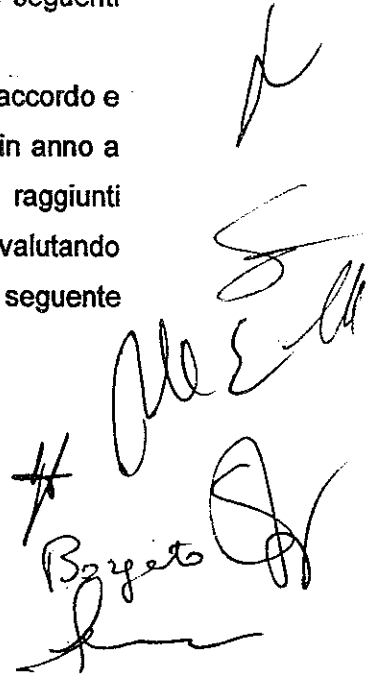
#### **5. Part time**

Fermo restando quanto previsto dalle vigenti norme contrattuali e di legge, viene ulteriormente stabilita – per le dipendenti assunte a tempo indeterminato, al rientro dall'astensione <sup>MATEMATICA</sup> obbligatoria o facoltativa ~~per~~ e fino ad un tetto massimo del 2% sul totale dei dipendenti occupati nella Società – la facoltà di trasformare, per la durata massima di 6 mesi, la propria prestazione lavorativa in un contratto di lavoro a part time di 4 ore di lavoro effettivo giornaliero.

#### **6. Premio di risultato**

Ai sensi e per gli effetti di quanto previsto dalle norme contrattuali viene istituito, riferito al periodo 1/1/03-31/8/03 ed al quadriennio 1/9/03 – 31/8/07 un "Premio di Risultato" annuale variabile, calcolato con riferimento agli obiettivi aziendali conseguiti nell'anno precedente sul piano del valore medio giornaliero del fatturato (1° indicatore) e sul piano del valore della produttività della fabbrica (2° indicatore) e che verrà pagato alle seguenti condizioni e con le seguenti modalità:

- a) il primo indicatore (evidenziato nell'allegato A al presente accordo e che prevede il pagamento di importi lordi diversi di anno in anno a seconda degli obiettivi di fatturato giornaliero medio raggiunti nell'anno di riferimento) sarà calcolato annualmente valutando l'andamento del fatturato medio giornaliero secondo la seguente formula:



Handwritten signatures and initials in the bottom right corner of the page, including a large signature and the name 'Borgetto' written below it.



fatturato annuo

\_\_\_\_\_

giorni di lavoro

il numeratore cui far riferimento per il premio viene individuato nella voce 1 del Bilancio Civile Aziendale "Ricavi delle vendite e delle prestazioni";  
il denominatore cui far riferimento per il premio viene individuato nelle giornate lavorative di calendario, con esclusione delle giornate di chiusura collettiva per ferie;

- b) il secondo indicatore (evidenziato nell'allegato B al presente accordo e che prevede il pagamento di importi lordi diversi di anno in anno a seconda degli obiettivi di produttività raggiunti nella fabbrica nell'anno di riferimento) sarà calcolato annualmente valutando la produttività stessa secondo la seguente formula:

produzione valorizzata con i tempi di lavoro assegnati

\_\_\_\_\_

ore di lavoro degli operai diretti

il denominatore cui fare riferimento per il premio viene individuato nelle ore di lavoro disponibili e cioè di effettiva presenza al lavoro;

i tempi assegnati potranno subire variazioni o integrazioni a seguito di interventi tecnologici che consentano di migliorare le prestazioni;

- c) il Premio verrà corrisposto – ove spettante – a tutti i dipendenti soggetti al vigente CCNL, per i dipendenti da aziende metalmeccaniche private, con la retribuzione del mese di novembre dell'anno fiscale successivo a quello di riferimento;
- d) il Premio spetterà ai dipendenti assunti a tempo indeterminato, in forza alle singole date di erogazione, in proporzione al servizio effettivamente prestato nell'anno di riferimento del premio stesso;
- e) al personale con rapporto di lavoro part time, il Premio verrà corrisposto in proporzione all'orario contrattuale di lavoro;
- f) dato che tale erogazione economica ha finalità, natura e caratteristiche proprie sostanzialmente diverse da quelle degli elementi retributivi derivanti da altre fonti, esso viene riconosciuto

dalle parti già comprensivo dell'incidenza su tutti gli istituti diretti ed indiretti contrattuali e normativi, ivi incluso il TFR;

Le parti, vista la natura novativa dei parametri relativi al Premio di Risultato, assumono il comune impegno di effettuare una verifica entro il 31 dicembre 2004 sulla efficacia e sulla congruità degli indicatori adottati.

Le parti si danno atto che l'istituto di cui al presente articolo è conforme alle norme di legge, del CCNL del Settore metalmeccanico privato e del Protocollo Confederale 23/7/93 per beneficiare, fino a concorrenza, degli sgravi contributivi previsti dalle vigenti norme di legge.

#### 7. Premio di fedeltà

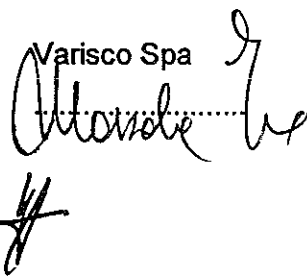
Al compimento del ventesimo anno di servizio, verrà corrisposto ai lavoratori interessati – con la retribuzione del mese successivo – un importo pari ad una mensilità lorda rapportata all'ultima retribuzione.

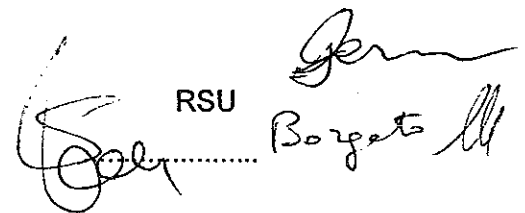
#### 8. Decorrenza e durata

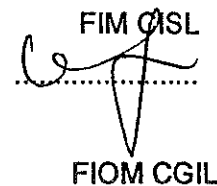
Le disposizioni del presente accordo decorrono dal 29 luglio 2003 (salve le decorrenze all'interno dello stesso accordo stabilite) e avranno scadenza il 31 agosto 2007.

Esse assorbono e sostituiscono – per gli argomenti trattati – tutti gli accordi precedenti ed esauriscono, fino al 31 agosto 2007, la contrattazione integrativa aziendale.

L.C.S.

Varisco Spa  


  
RSU  
Borgetto

FIM CISL  
  
FIOM CGIL



## allegato A FATTURATO

parametro (€/000)	anno				
	2003	2004	2005	2006	2007
95 - 99	100	120	120	100	80
100 - 105	100	150	150	130	110
106 - 110	100	200	200	200	200
111 - 115	100	250	250	250	250
> 115	100	300	300	350	350

## allegato B PRODUTTIVITA'

parametro	anno				
	2003	2004	2005	2006	2007
96 - 99	100	120	120	100	80
100 - 103	100	150	150	130	110
104 - 106	100	200	200	200	200
107 - 109	100	250	250	250	250
> 109	100	300	300	350	350

NB. I parametri saranno arrotondati con la regola:  
con decimale inferiore a 50 si arrotonda per difetto; con decimale uguale  
o superiore a 50 si arrotonda per eccesso.

Handwritten signatures and the word "Borgetto" are present in the bottom right corner of the page.